

# FRIEDRICH NIETZSCHE (1844-1900, Almanya)

Zeki Z. Kırmızı, Aralık 2019

TÜRÜ	KİTAP ADI (ÖZGÜN)	İLK YAYIN YILI	KİTAP ADI (TÜRKÇE)	ÇEVİRMEN	YAYINEVİ	YAYIN YILI	SAYFA
<i>dilbilim</i>	Zur Geschichte der Theognideischen Spruchsammlung	1867	Theognideischen Dil Çalışmaları Tarihi				
<i>dilbilim</i>	De Laertii Diogenis fontibus	1868-1869	De Laertii Diogenis fontibus				
<i>dilbilim</i>	Homer und die klassische Philologie	1869	Homer ve klasik filoloji				
<i>dilbilim</i>	Analecta Laertiana	1870	Analecta Laertiana				
<i>dilbilim</i>	Der florentinische Tractat über Homer und Hesiod	1870	Homer ve Hesiod Üzerine Floransa Tezleri				
<i>dilbilim</i>	Das griechische Musikdrama	1870	Yunan Tiyatrosu Üzerine İki Konferans ( <i>Bütün Yapıtları 17</i> )	Mahmure Kahraman	Say	2005	102
<i>felsefe</i>	Fünf Vorreden zu fünf ungeschriebenen Büchern I. Über das Pathos der Wahrheit.	1872	Yunanlıların Trajik Çağında Felsefe/ Yazılmamış Beş Kitap İçin Beş Önsöz ( <i>Bütün Yapıtları 12</i> )	Gürsel Aytaç	Say	2003	116
<i>felsefe</i>	Fünf Vorreden zu fünf ungeschriebenen Büchern II. Gedanken über die Zukunft unserer Bildungsanstalten.	1872	Öğretim Kurumlarımızın Geleceği Üzerine: Altı Resmi Konferans ( <i>Bütün Yapıtları 15</i> )	Gürsel Aytaç	Say	2003	96
<i>felsefe</i>	Fünf Vorreden zu fünf ungeschriebenen Büchern III. Der griechische Staat.	1872	Yunanlıların Trajik Çağında Felsefe/ Yazılmamış Beş Kitap İçin Beş Önsöz ( <i>Bütün Yapıtları 12</i> )	Gürsel Aytaç	Say	2003	116
<i>felsefe</i>	Fünf Vorreden zu fünf ungeschriebenen Büchern IV. Das Verhältnis der Schopenhauerischen Philosophie zu einer deutschen Cultur.	1872	Yunanlıların Trajik Çağında Felsefe/ Yazılmamış Beş Kitap İçin Beş Önsöz ( <i>Bütün Yapıtları 12</i> )	Gürsel Aytaç	Say	2003	116
<i>felsefe</i>	Fünf Vorreden zu fünf ungeschriebenen Büchern V. Homers Wettkampf.	1872	Yunanlıların Trajik Çağında Felsefe/ Yazılmamış Beş Kitap İçin Beş Önsöz ( <i>Bütün Yapıtları 12</i> )	Gürsel Aytaç	Say	2003	116
<i>felsefe</i>	Die Geburt der Tragödie aus dem Geiste der Musik	1872	Tragedyanın Doğuşu	Mustafa Tüzel	T. İş Bankası	2010	147
<i>felsefe</i>	Die Geburt der Tragödie aus dem Geiste der Musik	1872	Tragedyanın Doğuşu ( <i>Bütün Yapıtları</i> )	Mustafa Tüzel	İthaki	2005	193
<i>felsefe</i>	Die Geburt der Tragödie aus dem Geiste der Musik	1872	Müziğin Ruhundan Tragedyanın Doğuşuna ( <i>Bütün yapıtları 1</i> )	İsmet Zeki Eyüboğlu	Say	2003	160
<i>felsefe</i>	Die Geburt der Tragödie aus dem Geiste der Musik	1872	Tragedyanın Doğuşuna	İsmet Zeki Eyüboğlu	Ataç	1965	112
<i>müzik</i>	Manfred-Meditation, 1872. Zum Manfred von Lord Byron	1872	Manfred Meditasyonu İçin (Lord Byron)				
<i>felsefe</i>	Über Wahrheit und Lüge im außermoralischen Sinne	1873	Aktöre Açısından Gerçeklik ve Yalanlar Üzerine				
<i>felsefe</i>	Die Philosophie im tragischen Zeitalter der Griechen	1873	Yunanlıların Trajik Çağında Felsefe	Göksu Birol	Dorlion	2019	246
<i>felsefe</i>	Die Philosophie im tragischen Zeitalter der Griechen	1873	Yunanlıların Trajik Çağında Felsefe/ Yazılmamış Beş Kitap İçin Beş Önsöz ( <i>Bütün Yapıtları 12</i> )	Gürsel Aytaç	Say	2003	116
<i>felsefe</i>	Die Philosophie im tragischen Zeitalter der Griechen	1873	Yunanlıların Trajik Çağında Felsefe	Nusret Hızır	Elif	1963	81
<i>felsefe</i>	Die Philosophie im tragischen Zeitalter der Griechen	1873	Platon Öncesi Filozoflar	Nur Nirven	Pinhan	2018	400
<i>felsefe</i>	Unzeitgemäße Betrachtungen	1873-1876	Zamana Aykırı Bakışlar (1, 2, 3, 4)	Mustafa Tüzel	T. İş Bankası	2015	0
<i>felsefe</i>	David Strauß, der Bekenner und der Schriftsteller	1873	David Strauss: İtirafçı ve Yazar: Zamana Aykırı Bakışlar 1	Mustafa Tüzel	T. İş Bankası	2015	112
<i>felsefe</i>	David Strauß, der Bekenner und der Schriftsteller	1873	David Strauss: İtirafçı ve Yazar ( <i>Bütün Yapıtları 18</i> )	Osman Çeviktay	Say	2010	104
<i>felsefe</i>	Vom Nutzen und Nachteil der Historie für das Leben	1874	Tarihin Yaşam İçin Yararı ve Sakıncası: Zamana Aykırı Bakışlar 2	Mustafa Tüzel	T. İş Bankası	2015	120
<i>felsefe</i>	Vom Nutzen und Nachteil der Historie für das Leben	1874	Tarihin Yaşam İçin Yararı ve Yararsızlığı Üzerine ( <i>Bütün Yapıtları 2</i> )	Nejat Bozkurt	Say	2003	104
<i>felsefe</i>	Vom Nutzen und Nachteil der Historie für das Leben	1874	Tarih Üstüne	İsmet Zeki Eyüboğlu	Oluş	1965	110
<i>felsefe</i>	Schopenhauer als Erzieher	1874	Eğitici Olarak Schopenhauer: Zamana Ayırı Bakışlar 3	Mustafa Tüzel	T. İş Bankası	2015	120
<i>felsefe</i>	Schopenhauer als Erzieher	1874	Eğitici Olarak Schopenhauer: Zamana Ayırı Bakışlar 3 ( <i>Bütün Yapıtları</i> )	Mustafa Tüzel	İthaki	2007	121
<i>felsefe</i>	Schopenhauer als Erzieher	1874	Eğitimci Olarak Schopenhauer ( <i>Bütün Yapıtları 10</i> )	Cemal Atila	Say	2003	95

<b>müzik</b>	Hymnus an die Freundschaft	1874	Dostluğa İlahi				
<b>felsefe</b>	Richard Wagner in Bayreuth	1876	Rchard Wagner Beyreuth'da: Zamana Aykırı Bakışlar 4	Mustafa Tüzel	T. İş Bankası	2015	104
<b>felsefe</b>	Richard Wagner in Bayreuth	1876	Rchard Wagner Beyreuth'da (Bütün Yapıtları 13)	M. Osman Toklu	Say	2003	88
<b>felsefe</b>	Menschliches, Allzumenschliches – Ein Buch für freie Geister. (mit zwei Fortsetzungen)	1878-1880	İnsan, Çoğul ve Tek Başına	Kenan Sarıalioğlu	Fol	2019	112
<b>felsefe</b>	Menschliches, Allzumenschliches – Ein Buch für freie Geister. (mit zwei Fortsetzungen)	1878-1880	Kendiyle Bir Başına İnsan	Tuğba Hacaloğlu Tosun	Kafka	2016	104
<b>felsefe</b>	Menschliches, Allzumenschliches – Ein Buch für freie Geister. (mit zwei Fortsetzungen)	1878-1880	Gezgin ve Gölgesi: İnsanca Pek İnsanca 2	Mustafa Tüzel	T. İş Bankası	2014	179
<b>felsefe</b>	Menschliches, Allzumenschliches – Ein Buch für freie Geister. (mit zwei Fortsetzungen)	1878-1880	İnsanca Pek İnsanca 2: Karışık Kanılar ve Özdeyişler	Mustafa Tüzel	T. İş Bankası	2013	180
<b>felsefe</b>	Menschliches, Allzumenschliches – Ein Buch für freie Geister. (mit zwei Fortsetzungen)	1878-1880	İnsanca Pek İnsanca 1	Mustafa Tüzel	T. İş Bankası	2012	355
<b>felsefe</b>	Menschliches, Allzumenschliches – Ein Buch für freie Geister. (mit zwei Fortsetzungen)	1878-1880	İnsanca Pek İnsanca 1 (Bütün Yapıtları)	Mustafa Tüzel	İthaki	2003	446
<b>felsefe</b>	Menschliches, Allzumenschliches – Ein Buch für freie Geister. (mit zwei Fortsetzungen)	1878-1880	İnsanca Pek İnsanca 2 (Bütün Yapıtları 21)	Nilüfer Epçeli	Say	2008	144
<b>felsefe</b>	Menschliches, Allzumenschliches – Ein Buch für freie Geister. (mit zwei Fortsetzungen)	1878-1880	İnsanca Pek İnsanca 2 (Bütün Yapıtları)	Mustafa Tüzel	İthaki	2004	219
<b>felsefe</b>	Menschliches, Allzumenschliches – Ein Buch für freie Geister. (mit zwei Fortsetzungen)	1878-1880	İnsanca Pek İnsanca 1 (Bütün Yapıtları 6)	Cemal Atila	Say	2003	352
<b>felsefe</b>	Der Wanderer und sein Schatten	1880	Gezgin ve Gölgesi (Bütün Yapıtları 22)	Murat Batmankaya	Say	2010	160
<b>felsefe</b>	Der Wanderer und sein Schatten	1880	Gezgin ve Gölgesi: İnsanca Pek İnsanca 2	Mustafa Tüzel	T. İş Bankası	2014	179
<b>felsefe</b>	Der Wanderer und sein Schatten	1880	Gezgin ile Gölgesi	İsmet Zeki Eyüboğlu	Özgür	2012	181
<b>felsefe</b>	Der Wanderer und sein Schatten	1880	Gezgin ile Gölgesi	İsmet Zeki Eyüboğlu	Oluş	1966	174
<b>felsefe</b>	Der Wanderer und sein Schatten	1880	Gezgin ve Gölgesi	Mustafa Tüzel	İthaki	2005	213
<b>felsefe</b>	Morgenröte. Gedanken über die moralischen Vorurteile	1881	Tan Kızılığ (Bütün Yapıtları 4)	Özden Saatçi Karadana	Say	2003	288
<b>felsefe</b>	Morgenröte. Gedanken über die moralischen Vorurteile	1881	Tan Kızılığ	Hüseyin Salihlioğlu	İmge	1997	319
<b>felsefe</b>	Idyllen aus Messina	1882	Messina'dan İdiller				
<b>felsefe</b>	Die fröhliche Wissenschaft („la gaya scienza“)	1882	Şen Bilim. Ana Metin 1 (Bütün Yapıtları 16)	Ahmet İnam	Say	2005	103
<b>felsefe</b>	Die fröhliche Wissenschaft („la gaya scienza“)	1882	Şen Bilim. (Bütün Yapıtları 7)	Ahmet İnam	Say	2003	200
<b>felsefe</b>	Die fröhliche Wissenschaft („la gaya scienza“)	1882	Bilim ve Bilgeliliğin Savaşı	Ümit Özdağ	İmge	1990	111
<b>şiiir</b>	„Mein Glück!“ Die Tauben von San Marco seh ich wieder.	1882	“Ne şans!” Yine San Marco Güvercinlerini Görüyorum.				
<b>felsefe</b>	Also sprach Zarathustra – Ein Buch für Alle und Keinen	1883	Böyle Buyurdu Zerdüş	Levent Bakaç	Koridor	2019	284
<b>felsefe</b>	Also sprach Zarathustra – Ein Buch für Alle und Keinen	1883	Böyle Buyurdu Zerdüş	Mehmet Ortaç	Ren	2018	400
<b>felsefe</b>	Also sprach Zarathustra – Ein Buch für Alle und Keinen	1883	İşte Böyle Dedi Zerdüş	Ahmet Cemal	Pinhan	2017	400
<b>felsefe</b>	Also sprach Zarathustra – Ein Buch für Alle und Keinen	1883	Böyle Buyurdu Zerdüş	Sedat R. Demir	Ataç	2014	280
<b>felsefe</b>	Also sprach Zarathustra – Ein Buch für Alle und Keinen	1883	Böyle Buyurdu Zerdüş	Naime Erkovan	Şule	2013	254
<b>felsefe</b>	Also sprach Zarathustra – Ein Buch für Alle und Keinen	1883	Böyle Dedi Zerdüş	Gülperi Sert	Doğu-Batı	2013	394
<b>felsefe</b>	Also sprach Zarathustra – Ein Buch für Alle und Keinen	1883	Böyle Buyurdu Zerdüş	A. Turan Oflazoğlu	İz	2012	328
<b>felsefe</b>	Also sprach Zarathustra – Ein Buch für Alle und Keinen	1883	Böyle Söyledi Zerdüş	Mustafa Tüzel	T. İş Bankası	2011	335
<b>felsefe</b>	Also sprach Zarathustra – Ein Buch für Alle und Keinen	1883	İşte Böyle Dedi Zerdüş	Sadi İrmak	Kabalıcı	2011	377
<b>felsefe</b>	Also sprach Zarathustra – Ein Buch für Alle und Keinen	1883	İşte Böyle Dedi Zerdüş (Bütün Yapıtları)	Ahmet Cemal	Kabalıcı	2008	444
<b>felsefe</b>	Also sprach Zarathustra – Ein Buch für Alle und Keinen	1883	Böyle Söyledi Zerdüş	Mustafa Tüzel	İthaki	2006	418
<b>felsefe</b>	Also sprach Zarathustra – Ein Buch für Alle und Keinen	1883	Böyle Buyurdu Zerdüş (Bütün Yapıtları 19)	Murat Batmankaya	Say	2006	392
<b>felsefe</b>	Also sprach Zarathustra – Ein Buch für Alle und Keinen	1883	Zerdüş Böyle Diyordu	Osman Derinsu	Varlık	1998	264
<b>felsefe</b>	Also sprach Zarathustra – Ein Buch für Alle und Keinen	1883	Böyle Buyurdu Zerdüş	A. Turan Oflazoğlu	Cem	1977	317

<i>felsefe</i>	Also sprach Zarathustra – Ein Buch für Alle und Keinen	1883	Böyle Buyurdu Zerdüş	A. Turan Oflazoğlu	Bilgi	1970	352
<i>şiiir</i>	Das trunkene Lied (O Mensch! Gib acht!).	1883	Sarhoş Şarkı (Ey İnsan! Dikkat et!).				
<i>felsefe</i>	Jenseits von Gut und Böse – Vorspiel einer Philosophie der Zukunft	1886	İyinin ve Kötünün Ötesinde: Gelecekteki Bir Felsefeye Giriş	Mustafa Tüzel	T. İş Bankası	2016	256
<i>felsefe</i>	Jenseits von Gut und Böse – Vorspiel einer Philosophie der Zukunft	1886	İyinin ve Kötünün Ötesinde (Bütün Yapıtları 5)	Ahmet İnam	Say	2003	223
<i>felsefe</i>	Jenseits von Gut und Böse – Vorspiel einer Philosophie der Zukunft	1886	Gelecekteki Felsefe	Ümit Özdağ	Fol	2019	128
<i>müzik</i>	Gebet an das Leben (1882), Hymnus an das Leben, Chor und Orchester (1887): ein Gedicht von Lou von Salomé (1882-87)	1887	Yaşam için dua (1882), Yaşama: Koro ve Orkestra İçin ilahiler (1887): Karma Koro ve Orkestra İçin (Lou von Salomé)				
<i>felsefe</i>	Zur Genealogie der Moral – Eine Streitschrift	1887	Ahlaki Soykütüğü: Bir Polemik	Zeynep Alangoya	Kabalıcı	2011	172
<i>felsefe</i>	Zur Genealogie der Moral – Eine Streitschrift	1887	Ahlaki Değerlerin Soyağacı	Elif Yıldırım	Oda	2010	192
<i>felsefe</i>	Zur Genealogie der Moral – Eine Streitschrift	1887	Ahlakın Soykütüğü Üzerine (Bütün Yapıtları 9)	Ahmet İnam	Say	2003	184
<i>şiiir</i>	Vereinsamt (Die Krähen schrein und ziehen schwirren Flugs zur Stadt).	1887	Yalıtık (Kargalar Çıglık Atarak Kente Doğru Uçuyorlar).				
<i>şiiir</i>	Der geheimnisvolle Nachen (Gestern nachts, als alles schlief).	1887	Gizemli Geceler (Dün gece, Her Şeyin Uykuda Olduğu Saat).				
<i>şiiir</i>	Ecce homo (Ja, ich weiß, woher ich stamme).	1888	Ecce homo (Evet, Nereden Geldiğimi Biliyorum).				
<i>felsefe</i>	Der Fall Wagner – Ein Musikanten-Problem	1888	Wagner Olayı/ Nietzsche Wagner'e Karşı (Bütün Yapıtları 8)	M. Osman Toklu	Say	2002	95
<i>felsefe</i>	Ecce homo – Wie man wird, was man ist	1888	Ecce Homo - Kişi Nasıl Kendisi Olur	Can Alkor	T. İş Bankası	2018	128
<i>felsefe</i>	Ecce homo – Wie man wird, was man ist	1888	Ecce Homo	Nazar Tüysüzoğlu	Remzi	2018	128
<i>felsefe</i>	Ecce homo – Wie man wird, was man ist	1888	Ecce Homo. Kişi Nasıl Kendisi Olur (Bütün Yapıtları 11)	İsmet Zeki Eyüboğlu	Say	2016	117
<i>felsefe</i>	Ecce homo – Wie man wird, was man ist	1888	Ecce Homo (Bütün Yapıtları 17)	Can Alkor	İthaki	2003	141
<i>felsefe</i>	Ecce homo – Wie man wird, was man ist	1888	Ecce Homo	Can Alkor	Yapı Kredi	1998	108
<i>felsefe</i>	Ecce homo – Wie man wird, was man ist	1888	Ecce Homo	Can Alkor	Dost	1969	124
<i>felsefe</i>	Dionysos-Dithyramben	1889	Dionysos Dithyrambosları	Ahmet Cemal	T. İş Bankası	2011	50
<i>felsefe</i>	Dionysos-Dithyramben	1889	Dionysos Dithyrambosları (Bütün Yapıtları 14)	Murat Batmankaya	Say	2003	128
<i>felsefe</i>	Dionysos-Dithyramben	1889	Dionysos Dithyrambosları (Bütün Yapıtları)	Oruç Aruoba	İthaki	2003	119
<i>felsefe</i>	Götzen-Dämmerung oder Wie man mit dem Hammer philosophiert	1889	Putların Alacakaranlığı: Ya Da Çekiçle Felsefe Yapmanın Yolları	Regaip Minareci	Can	2019	104
<i>felsefe</i>	Götzen-Dämmerung oder Wie man mit dem Hammer philosophiert	1889	Putların Alacakaranlığı	Mustafa Tüzel	T. İş Bankası	2010	112
<i>felsefe</i>	Götzen-Dämmerung oder Wie man mit dem Hammer philosophiert	1889	Putların Batışı ya da Çekiçle Nasıl Felsefe Yapılır	Mustafa Tüzel	İthaki	2005	155
<i>felsefe</i>	Götzen-Dämmerung oder Wie man mit dem Hammer philosophiert	1889	Putların Alacakaranlığı: Çekiçle Nasıl Felsefe Yapılır (Bütün Yapıtları 3)	İsmet Zeki Eyüboğlu	Say	2002	122
<i>felsefe</i>	Götzen-Dämmerung oder Wie man mit dem Hammer philosophiert	1889	Putların Alacakaranlığı	Hüseyin Kaytan	Tümzamanlar	2000	109
<i>felsefe</i>	Der Antichrist – Fluch auf das Christentum	1895	Deccal - Hristiyanlığa Lanet	Oruç Aruoba	Kırmızı Kedi	2018	136
<i>felsefe</i>	Der Antichrist – Fluch auf das Christentum	1895	Deccal	Firuzan Gürbüz	Alfa	2015	160
<i>felsefe</i>	Der Antichrist – Fluch auf das Christentum	1895	Deccal (Bütün Yapıtları 20)	Ayça Kaya	Say	2008	96
<i>felsefe</i>	Der Antichrist – Fluch auf das Christentum	1895	Deccal	Oruç Aruoba	Hil	1996	133
<i>felsefe</i>	Nietzsche contra Wagner	1895	Wagner Olayı/ Nietzsche Wagner'e Karşı (Bütün Yapıtları 8)	M. Osman Toklu	Say	2002	95
<i>felsefe</i>	Der Wille zu Macht	1901	Güç İstenci (Bütün Yapıtları 23)	Nilüfer Epçeli	Say	2010	672
<i>toplubasım özel</i>	Karl Schlechta (Hrsg.): Friedrich Nietzsche, Werke in drei Bänden	1966	Üç Ciltte Friedrich Nietzsche Yapıtları (Ed. Karl Schlechta)				
<i>toplubasım özel</i>	Werke. Kritische Gesamtausgabe Sigle	1967	Yapıtlar (Sigle Toplu Eleştirel Basım)				

<b>toplubasım cep</b>	Sämtliche Werke, Kritische Studienausgabe in 15 Bänden Sigle	1980	Yapıtlar. (Sigle Eleştirel Toplu Basım, 15 cilt)				
<b>toplubasım cep</b>	Sämtliche Briefe. Kritische Studienausgabe Sigle	1986	Mektuplar (Sigle Toplu Eleştirel Basım)				
<b>toplubasım özel</b>	Briefe. Kritische Gesamtausgabe Sigle	1975-2004	Mektuplar. (Sigle Toplu Eleştirel Basım)				
<b>şiiir</b>	Venedig (An der Brücke stand jüngst ich in brauner Nacht)		Venedik (Kahverengi Gecede Köprüde Duran Gençliğim)				
<b>müzik</b>	Sämtliche Werke für Klavier solo		Piyano Soloları İçin Tüm Yapıtlar				
<b>mektup</b>			Seçilmiş Mektuplar ( <i>Bütün Yapıtları 24</i> )	Ayşe Yazgan	Say	2012	464
<b>mektup</b>			Mektuplar 1	Sedat Umran	Birey	2007	216
<b>özyaşam</b>			Otobiyografik Yazılar ve notlar	M. Sami Türk	Pinhan	2019	80
<b>seçki</b>			Kahin: Bir Nietzsche Seçkisi	Sedat Umran	Fol	2019	280
<b>seçki</b>			Alışkanlıkların Tutsaklığı	Gizem TopönderÇirakoğlu	Zeplin	2019	104
<b>seçki</b>			Eylem Ödevi (Seçmeler)	İsmet Zeki Eyüboğlu	Broy	1991	349
<b>seçki</b>			Seçmeler	İsmet Zeki Eyüboğlu	Milliyet	1973	366